

## PROGRAM

# 1. konferencia Bratislava a okolie & Stretnutie Pracovného spoločenstva podunajských krajín Téma: Cezhraničné [mestské] regióny

**Kedy:** utorok, 16. 10. 2018

**Kde:** Kulturfabrik Hainburg  
Kulturplatz 1, 2410 Hainburg an der Donau

*Simultánne tlmočenie slovenčina-nemčina-angličtina.*

*Na stretnutí Pracovného spoločenstva podunajských krajín je pracovným jazykom angličtina.*

### PROGRAM DOPOLUDNIA – moderuje Andrea Kasanická-Kostolná

08:30-09:00 Príchod, registrácia, káva

---

09:00-09:15 **Privítanie a otvorenie konferencie**

- **Privítanie:** *Helmut Schmid, starosta, Hainburg an der Donau*
- **Otvorenie konferencie – starostovia regiónu BAUM**  
*Dolné Rakúsko: Gerhard Schödinger, starosta, Wolfsthal*  
*Burgenlandsko: Johannes Hornek, starosta, Kittsee*  
*Bratislava: námestníčka primátora Iveta Plšeková*

---

09:15-10:20 **Spoznajme región BAUM**

- **Bratislava a jej rakúske okolie**  
*Marek Dinka, projekt baum2020*
- **Historická riečna krajina Dunaja**  
*Peter Pišút, Univerzita Komenského Bratislava*
- **Kultúrny a historický pohľad na pohraničný región**  
*Michal Hvorecký, spisovateľ*
- **Projekt „Bratislava Územný Manažment 2020“**  
*Christian Berger, projekt baum2020*

---

10:20-10:35 Prestávka



EUROPEAN UNION

[www.projekt-baum.eu](http://www.projekt-baum.eu)

#### Projektová kancelária BAUM – Projektbüro BAUM

Laurinská 7 (miestnosť/Raum 213) | 811 01 Bratislava  
Tel (SK): +421 259 356 390 | Tel (AT): +43 676 88 591 329  
E-Mail: [office@projekt-baum.eu](mailto:office@projekt-baum.eu)

#### Korešpondenčná adresa – Zustelladresse

Projektová kancelária BAUM | Sekcia ÚP  
Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Primaciálne námestie č. 1 | 814 99 Bratislava

10:35-12:30

## Paralelný program: BAUM a Pracovné spoločenstvo podunajských krajín

### (1) Premýšľajme o budúcnosti regiónu BAUM

moderuje Andrea Kasanická-Kostolná

- **Čo je cezhraničný mestský región?**  
*Peter Görgl, Univerzita Viedeň*
- **Mestský región Bazilej ako vzor pre baum2020**  
*Manuel Frießecke, konateľ združenia "Regio Basiliensis"*
- **Bratislava a okolie ako "Central Park Region"?**  
*študenti z TU Viedeň*
- **Pódiová diskusia – budúcnosť regiónu BAUM**
  - Ingrid Konrad, hlavná architektka mesta Bratislava
  - Ilse Wollansky, vedúca Oddelenia územného plánovania a regionálnej politiky, Dolné Rakúsko
  - Peter Zinggl, vedúci Hlavného referátu krajinského plánovania, Burgenlandsko

### (2) Stretnutie Pracovného spoločenstva podunajských krajín

miesto: Rittersaal, Hotel Altes Kloster

moderuje Daniela Stampfl-Walch

- **Predstavenie aktuálneho stavu úvah týkajúcich sa Pracovného spoločenstva podunajských krajín a diskusia.**

*Hovoriť sa bude o témach ako:*

- ďalší rozvoj nových a existujúcich pracovných skupín
- spolupráca s inými inštitúciami
- inštitucionalizácia a štatút Pracovného spoločenstva podunajských krajín
- správa o podujatiach od úvodného stretnutia v marci 2018
- práca s verejnosťou
- ďalšie plánované podujatia

12:30-13:30

Obed na pozvanie predsedníčky Dolnorakúskej vlády Johanny Mikl-Leitner a Pracovného spoločenstva podunajských krajín

## PROGRAM POPOLUDNÍ – moderuje Martin Gebhart

13:30-15:00

### Politická diskusia o regionálnej politike EÚ 2020+

- **Privítanie a námety od krajinského radcu Martina Eichtingera**  
*krajinský radca pre bývanie, prácu a medzinárodné vzťahy, Dolné Rakúsko*
- **Cezhraničná spolupráca na scénu: existujúce a nové projektové iniciatívy**
  - Treasures – poklady zo Strednej Európy. Kultúra, príroda, hudba*
  - 3 E Morava Nature – \*E\*kocenter + \*E\*nvironmental\*E\*ducation*
  - Danube Parks – Network of Protected Areas*
  - Clean Mobility – za ekologickú dopravu v slovensko-rakúskom pohraničí*
- **Pódiová diskusia – možnosti & perspektívy cezhraničnej spolupráce**  
*diskutujú ...*
  - krajinský radca Martin Eichtinger (Dolné Rakúsko)
  - predseda krajinského parlamentu Christian Illedits (Burgenlandsko)*s hosťami zo Slovenska:*
  - námestníčka primátora Iveta Plšeková (Mesto Bratislava)
  - podpredseda samosprávneho kraja Marek Neštický (Trnava)
  - riaditeľka odboru úradu samosprávneho kraja Barbora Lukáčová (Bratislava)

15:00

Pokračovanie diskusie pri pohári vína



EUROPEAN UNION

[www.projekt-baum.eu](http://www.projekt-baum.eu)

Projektová kancelária BAUM – Projektbüro BAUM

Laurinská 7 (miestnosť/Raum 213) | 811 01 Bratislava  
Tel (SK): +421 259 356 390 | Tel (AT): +43 676 88 591 329  
E-Mail: [office@projekt-baum.eu](mailto:office@projekt-baum.eu)

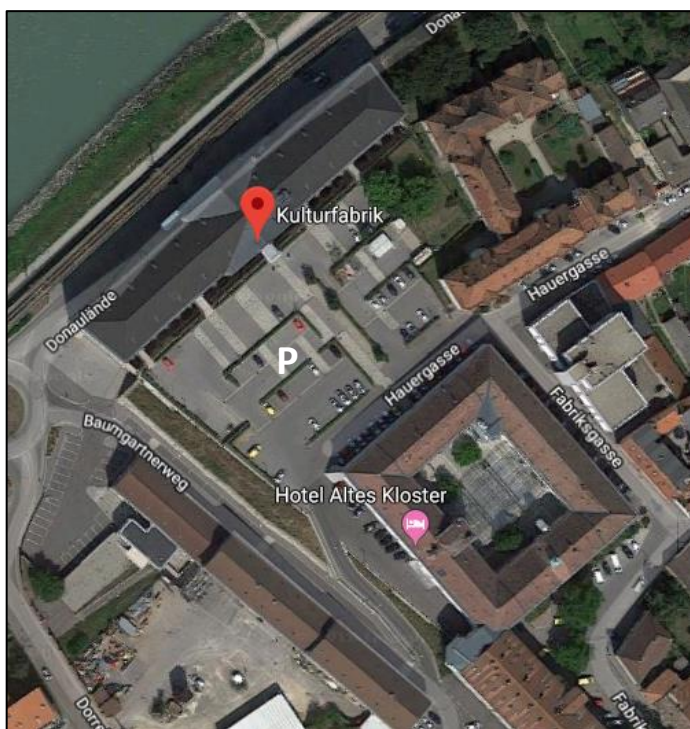
Korešpondenčná adresa – Zustelladresse

Projektová kancelária BAUM | Sekcia ÚP  
Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Primaciálne námestie č. 1 | 814 99 Bratislava



## AKO PRICESTUJETE NA KONFERENCIU

- **Verejnou dopravou – autobus 901 z Bratislavy** (smer Hainburg an der Donau) 08:20 Bratislava „Most SNP“ – 08:41 Hainburg „Hauptplatz“. Peši 5 min.
- **Verejnou dopravou – regionálny vlak R27291** (smer Wolfsthal Bahnhof) 07:27 Wien-Mitte – 08:25 Hainburg/Donau Kulturfabrik Bahnhof. Peši 5 min. (zastávky Petronell-Carnuntum o 08:17; Bad Deutsch-Altenburg o 08:22)
- **Autom:** môžete bezplatne zaparkovať na parkovisku hotela „Altes Kloster“ (na obrázku „P“). Parkovisko sa nachádza medzi hotelom „Altes Kloster“ a miestom konania konferencie „Kulturfabrik“ – adresa Kulturplatz 1.



Zdroj: Google Maps

**Kontakt baum2020:**

[office@projekt-baum.eu](mailto:office@projekt-baum.eu)

Tel. 00421 259 356 390

**Kontakt Pracovné spoločenstvo  
podunajských krajín**

[daniela.stampfl-walch@noel.gv.at](mailto:daniela.stampfl-walch@noel.gv.at)

Tel. 0043 676 / 812 13429



EUROPEAN UNION

[www.projekt-baum.eu](http://www.projekt-baum.eu)

**Projektová kancelária BAUM – Projektbüro BAUM**

Laurinská 7 (miestnosť/Raum 213) | 811 01 Bratislava  
Tel (SK): +421 259 356 390 | Tel (AT): +43 676 88 591 329  
E-Mail: [office@projekt-baum.eu](mailto:office@projekt-baum.eu)

**Korešpondenčná adresa – Zustelladresse**

Projektová kancelária BAUM | Sekcia ÚP  
Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
Primaciálne námestie č. 1 | 814 99 Bratislava